

Az 1999. április 15-i 800/1999/EK bizottsági rendelet VI. melléklete értelmében a tagállamok által elismert nemzetközi ellenőrző és felügyelő szervek (továbbiakban: „felügyelő szervek”) jegyzéke

(Ez a jegyzék az Európai Unió Hivatalos Lapja C sorozata 2005. szeptember 2-i 215. számának 4. oldalán közzétett jegyzék helyébe lép)

(2006/C 139/06)

1. ÁLTALÁNOS MEGJEGYZÉSEK

A 800/1999/EK bizottsági rendelet ⁽¹⁾ 16. cikke (1) bekezdésének b) pontja és (2) bekezdésének c) pontja értelmében a tagállamok által elismert felügyelő szervek számára engedélyezett az export-visszatérítésre jogosult mezőgazdasági termékek harmadik országban történő kirakodását és importját, vagy legalábbis a harmadik országbeli rendeltetési helyre történő érkezést tanúsító igazolás kiállítása.

Továbbá egy tagállam által a 800/1999/EK rendelet 16. cikke a)-f) pontjával összhangban elismert és ellenőrzött felügyelő szervek vagy a tagállam hivatalos szerve felelős a 639/2003/EK bizottsági rendelet (az élő szarvasmarhafélék szállítás közbeni kéméletével kapcsolatos export-visszatérítés nyújtására vonatkozó követelmények) 3. cikkében előírt ellenőrzések elvégzéséért.

A tagállamok felelősek e felügyelő szervek elismeréséért és ellenőrzéséért.

Egy felügyelő szerv valamely tagállam által történő elismerése valamennyi tagállamban érvényes. Ez azt jelenti, hogy az elismert felügyelő szervek által kiállított igazolások az egész Közösségben felhasználhatók tekintet nélkül arra, hogy az igazolást kiállító szerv melyik tagállamban található.

A mezőgazdasági termékek közösségi exportőrjeinek a tájékoztatása érdekében a Bizottság rendszeresen közzéteszi a tagállamok által elismert felügyelő szervek jegyzékét. **A mellékelt jegyzéket 2006. április 1-jén frissítették.**

2. FIGYELMEZTETÉS

A Bizottság a következőkre hívja fel az exportőrök figyelmét:

- Az a tény, hogy egy felügyelő szerv szerepel a jegyzékben, nem garantálja automatikusan, hogy az e szerv által kiállított igazolások elfogadhatók. További igazoló okmányok kérhetők. Később az is kiderülhet, hogy a kiállított igazolások hibásak.
- Egy szervet a jegyzékből bármikor törölni lehet. Mielőtt az exportőr egy adott szervhez fordulna, tanácsos a nemzeti hatóságoknál (vö. 800/1999/EK rendelet X. melléklete) érdeklődni afelől, hogy a szerv továbbra is elismert-e.
- Az exportőrök bármely szervről további információt kérhetnek az azt elismerő nemzeti hatóságtól.

⁽¹⁾ HL L 102., 1999.4.17., 11. o. A legutóbb a 671/2004/EK rendelettel (HL L 105., 2004.4.14., 5. o.) módosított rendelet.

MELLÉKLET

A tagállamok által elismert felügyelő szervek jegyzéke

DÁNIA

Baltic Control Ltd Århus ⁽¹⁾
Sindalsvej 42 B
P.O. Box 2199
DK-8240 Risskov
Tel.: (45) 86 21 62 11
Fax: (45) 86 21 62 55
baltic@balticcontrol.com

Elismerés időszaka: 2005. július 21. – 2008. július 20.

NÉMETORSZÁG

IPC Hormann GmbH ⁽¹⁾
Independent Product-Controlling
Ernst-August-Straße 10
D-29664 Walsrode
Tel.: (49-51) 61 60 39-0
Fax: (49-51) 61 60 39-101
ipc@ipc-hormann.com

Elismerés időszaka: 2006. április 1. – 2009. március 31.

Argos Control
Warenprüfung GmbH
Gustav-Meyer-Allee 26 A
D-13355 Berlin
Tel.: (49-30) 283 05 73-0
Fax: (49-30) 283 05 73-16
Allgemein@argoscontrol.de

Elismerés időszaka: 2005. június 1. – 2008. május 31.

Schutter Deutschland GmbH
Speicherstadt- Block T
Alter Wandrahm 12
D-20457 Hamburg
Tel.: (49-40) 30 97 66-0
Fax: (49-40) 32 14 86
igebhh@t-online.de

Elismerés időszaka: 2006. január 1. – 2008. december 31.

SPANYOLORSZÁG

SGS Española de Control S.A. ⁽¹⁾
C/Trespaderne, 29
Edificio Barajas I
(Bº del Aeropuerto)
E-28042 Madrid
Tel.: (34) 913 13 80 00
Fax: (34) 913 13 80 80
www.sgs.es
e-mail: david.perez@sgs.com

Elismerés időszaka: 2005. június 6. – 2008. május 5.

BSI Inspectorate Española, SA ⁽¹⁾
C/Estrecho de Mesina, 13
E-28043 Madrid
Tel.: (34) 915 97 22 72
Fax: (34) 915 97 46 06
www.bsi-global.com/inspectorate
e-mail: fcampillay@bsi-inspectorate.es

Elismerés időszaka: 2005. május 23. – 2008. május 22.

⁽¹⁾ Ez az elismert vállalat a 639/2003/EK rendelet (az élő szarvasmarhafélék szállítás közbeni kímélete) értelmében harmadik országokban is végezhet ellenőrzéseket.

FRANCIAORSZÁG

SGS AGRI MIN
191, Avenue Aristide-Briand
F-94 237 Cachan cedex
Tel.: (33) 232 18 81 00
Fax: (33) 232 128 81 20
Sgs.rouen.agridiv@sgs.com

Elismerés időszaka: 2004. október 6. – 2007. október 6.

SICEA INTERNATIONAL
Anse Aubran
Avenue Gérard Baudet
F-13 110 Port de Bouc
Tel.: (33) 442 35 04 60
Fax: (33) 442 40 09 64
sicea.intl@wanadoo.fr

Elismerés időszaka: 2004. október 6. – 2007. október 6.

OLASZORSZÁG

SOCIETÀ SGS ITALIA Spa
Sede legale: Via Gasparre Gozzi 1/A
I-20129 Milano
Tel.: (39) 02 73 931
Fax: (39) 02 70 12 46 30
www.sgs.com

Elismerés időszaka: 2005. március 14. – 2008. március 13.

SOCIETÀ VIGLIENZONE ADRIATICA Spa
Sede legale: Via Varese n. 20
I-20121 Milano
Filiale: C.ne Piazza d'Armi, 130
I-48100 Ravenna
Tel.: (39) 05 44 42 22 42
Fax: (39) 05 44 59 07 65
controlli@viglienzone.it

Elismerés időszaka: 2006. február 14. – 2009. február 13.

SOCIETÀ BOSSI&C. — TRANSITI Spa
Via D. Fiasella, n. 1
I-16121 Genova
Tel.: (39) 010 57 16-1
Fax: (39) 010 58 23 46
surveyor@bossi-transiti.it

Elismerés időszaka: 2004. június 15. – 2008. június 14.

HOLLANDIA

CONTROL UNION NEDERLAND ⁽¹⁾
Jufferstraat, 9-15
Postbus 22074
3003 DB Rotterdam
Nederland
Tel.: (31-10) 282 33 90
Fax: (31-10) 412 39 67
netherlands@controlunion.com

Elismerés időszaka: 2005. november 1. – 2008. október 31.

SAYBOLT INTERNATIONAL B.V.
P.O. Box 151
3000 AD Rotterdam
Nederland
Tel.: (31-10) 460 99 11
Fax: (31-10) 435 36 00
www.saybolt.com

Elismerés időszaka: 2004. február 1. – 2007. január 31.

⁽¹⁾ Ez az elismert vállalat a 639/2003/EK rendelet (az élő szarvasmarhafélék szállítás közbeni kímélete) értelmében harmadik országokban is végezhet ellenőrzéseket.

AUSZTRIA ⁽¹⁾

Vetcontrol GmbH
Scheiffling 7
A- 9300 St. Veit/Glan
Tel.: (43-42) 12 288 75
Fax: (43-42) 12 288 754
office@vetcontrol.at

Elismerés időszaka: 2004. január 1. – 2006. december 31.

LENGYELORSZÁG

J.S. Hamilton Poland Ltd. Sp. z o.o.
ul. Świętojańska 134
PL-81-404 Gdynia
Tel.: (48-58) 660 77 20
Fax: (48-58) 600 77 21
www.hamilton.net.pl

Elismerés időszaka: 2004. december 3. – 2007. december 3.

Polcargo International Sp. z o.o.
ul. Henryka Pobożnego 5
PL-70-900 Szczecin
Tel.: (48-91) 434 02 11
Fax: (48-91) 488 20 36
www.polcargo.pl

Elismerés időszaka: 2004. december 3. – 2007. december 3.

SGS Polska Sp. z o.o.
ul. Bema 83
PL-01-233 Warszawa
Tel.: (48-22) 329 22 22
Fax: (48-22) 329 22 20
www.sgs.pl

Elismerés időszaka: 2004. december 3. – 2007. december 3.

FINNORSZÁG

SGS INSPECTION SERVICES OY
Särkiniementie 3
P.O. Box 128
FIN-00211 Helsinki
Tel.: (358-9) 696 35 79
(358-9) 696 37 01
Fax: (358-9) 692 46 73
Pirjo.alhola@sgs.com

Elismerés időszaka: 2005. március 15. – 2008. március 15.

OY LARS KROGIUS AB ⁽²⁾
Vilhonvuorenkatu 11 B 10
FIN-00500 Helsinki
Tel.: (358-9) 47 63 63 00
Fax: (358-9) 47 63 63 63
average.finland@krogius.com
www.krogius.com

Elismerés időszaka: 2006. március 24. – 2009. március 24.

⁽¹⁾ Ez az elismert vállalat a 639/2003/EK rendelet (az élő szarvasmarhafélék szállítás közbeni kímélete) értelmében harmadik országokban végezhet ellenőrzéseket.

⁽²⁾ E vállalat igazolások kiállítására vonatkozó engedélye bizonyos számú harmadik országra korlátozódik. Információt az érintett országok jegyzékéről a finn hatóságoktól lehet beszerezni.

EGYESÜLT KIRÁLYSÁG

CONTROL UNION (Ireland) Ltd

6 Northern Road
Belfast Harbour Estate
Belfast BT3 9AL
Northern Ireland
United Kingdom
Tel.: (44-2890) 74 04 51
Fax: (44-2890) 74 02 72
info@cuireland.com

Elismerés időszaka: 2006. március 1. – 2009. március 1.

ITS Testing Services (UK) Ltd

Caleb Brett House
734 London Road
West Thurrock Grays
Essex RM20 3NL
United Kingdom
Tel.: (44-1708) 68 02 00
Fax: (44-1708) 68 02 50
mstokes@caleb-brett.com

Elismerés időszaka: 2004. április 4. – 2007. április 4.
